

# **Australasian Language Technology Association Workshop 2011**

**(ALTA 2011)**

**Canberra, Australia  
1 – 2 December 2011**

**Editors:**

**Diego Molla  
David Martinez**

**ISBN: 978-1-62276-510-2  
ISSN: 1834-7037**

**Printed from e-media with permission by:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571



**Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.**

Copyright© (2011) by the Association for Computational Linguistics  
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2012)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics  
at the address below.

Association for Computational Linguistics  
209 N. Eighth Street  
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006  
Fax: 1-570-476-0860

[acl@aclweb.org](mailto:acl@aclweb.org)

**Additional copies of this publication are available from:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571 USA  
Phone: 845-758-0400  
Fax: 845-758-2634  
Email: [curran@proceedings.com](mailto:curran@proceedings.com)  
Web: [www.proceedings.com](http://www.proceedings.com)

## Contents

<b>Non-reviewed papers</b>	<b>1</b>
<i>Discovery in Text: Visualisation, Topics and Statistics</i> <b>Wray Buntine</b>	<b>2</b>
<i>OzCLO: The Australian Computational Linguistic Olympiad</i> <b>Dominique Estival</b>	<b>3</b>
<i>Automatic Grading of Evidence: the 2011 ALTA Shared Task</i> <b>Diego Mollá and Abeed Sarker</b>	<b>4</b>
<b>Peer-reviewed papers: Oral presentations</b>	<b>9</b>
<i>A Particle Filter algorithm for Bayesian Wordsegmentation</i> <b>Benjamin Börschinger and Mark Johnson</b>	<b>10</b>
<i>Formalizing Semantic Parsing with Tree Transducers</i> <b>Bevan Jones, Mark Johnson and Sharon Goldwater</b>	<b>19</b>
<i>Parsing in Parallel on Multiple Cores and GPUs</i> <b>Mark Johnson</b>	<b>29</b>
<i>Using Language Models and Latent Semantic Analysis to Characterise the N400m Neural Response</i> <b>Mehdi Parviz, Mark Johnson, Blake Johnson and Jon Brock</b>	<b>38</b>
<i>A Forensic Authorship Classification in SMS Messages: A Likelihood Ratio Based Approach Using N-gram</i> <b>Shunichi Ishihara</b>	<b>47</b>
<i>Classifying Domain-Specific Terms Using a Dictionary</i> <b>Su Nam Kim and Lawrence Cavedon</b>	<b>57</b>
<i>Frontier Pruning for Shift-Reduce CCG Parsing</i> <b>Stephen Merity and James R. Curran</b>	<b>66</b>
<i>Predicting Thread Linking Structure by Lexical Chaining</i> <b>Li Wang, Diana Mccarthy and Timothy Baldwin</b>	<b>76</b>
<i>Development of a Corpus for Evidence Based Medicine Summarisation</i> <b>Diego Mollá and Maria Elena Santiago-Martinez</b>	<b>86</b>
<i>Collocations in Multilingual Natural Language Generation: Lexical Functions meet Lexical Functional Grammar</i> <b>François Lareau, Mark Dras, Benjamin Börschinger and Robert Dale</b>	<b>95</b>
<i>Outcome Polarity Identification of Medical Papers</i> <b>Abeed Sarker, Diego Mollá and Cécile Paris</b>	<b>105</b>
<i>Topic Modeling for Native Language Identification</i> <b>Sze-Meng Jojo Wong, Mark Dras and Mark Johnson</b>	<b>115</b>

<b>Peer-reviewed papers: Poster presentations</b>	<b>125</b>
<i>A word-based approach for diacritic restoration in Māori</i> <b>John Cocks and Te Taka Keegan</b>	<b>126</b>
<i>The Interpretation of Complement Anaphorae: the case of The Others</i> <b>Nobuagi Akagi and Francesco-Alessio Ursini</b>	<b>131</b>
<i>The Interpretation of Plural Pronouns in Discourse: The Case of They</i> <b>Francesco-Alessio Ursini and Nobuagi Akagi</b>	<b>140</b>
<i>Learning from student responses: A domain-independent natural language tutor</i> <b>Jenny Mcdonald, Alistair Knott, Richard Zeng and Ayelet Cohen</b>	<b>148</b>
<i>Detection of child exploiting chats from a mixed chat dataset as a text classification task</i> <b>Md. Waliur Rahman Miah, John Yearwood and Sid Kulkarni</b>	<b>157</b>
<i>ENGAGE: Automated Gestures for Animated Characters</i> <b>Marcin Nowina-Krowicki, Andrew Zschorn, Michael Pilling and Steven Wark</b>	<b>166</b>